

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Благодарим вас за выбор аэрогриля Xiaomi Smart Air fryer 6.5L. Данное изделие предназначено только для бытового использования.

Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

## Инструкции по безопасности

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному пользованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети старше 8 лет только в том случае, если они находятся под присмотром.
- Держите аэрогриль и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Только для бытового использования.
- Если шнур питания поврежден или сломан, он должен быть заменен производителем или службой гарантийного обслуживания во избежание угрозы безопасности.
- Температура доступной поверхности может повышаться во время работы аэрогриля.
- Во время использования аэрогриля поверхность будет быстро нагреваться.
- Не допускается управление аэрогриля с помощью внешнего таймера или отдельного пульта дистанционного управления.
- Не перекрывайте предусмотренные в аэрогриле впускное и выходное отверстия для воздуха, а также вентиляционные отверстия для отвода тепла во время его использования. В противном случае это повлияет на нормальный отвод тепла.
- Запрещается модификация внутренней проводки аэрогриля силами неподготовленных специалистов.
- Запрещается использовать древесный уголь или другие аналогичные виды топлива для нагрева корзины, противня для жарки или решетки для гриля.
- Не помещайте корзину на какие-либо другие источники тепла, такие как индукционная плита или газовая плита.

- Не подсоединяйте и не отсоединяйте шнур питания мокрыми руками во избежание риска поражения электрическим током.
- Не используйте шнур питания с ослабленным соединением или плохим контактом.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не пересекал острых предметов во избежание его повреждения.
- Не используйте аэрогриль для хранения каких-либо предметов, особенно легковоспламеняющихся, взрывоопасных или едких веществ.
- Не следует излишне пережимать, сгибать или скручивать шнур питания, а также ставить на него тяжелые предметы, чтобы не обнажить и не повредить его проводку.
- Немедленно прекратите использование аэрогриля и отсоедините его от источника питания, если его нормальное функционирование нарушено или в нем обнаружены технические неисправности.
- Без установленной на место корзины аэрогриль не может быть активирован.
- Не касайтесь корзины руками во время или сразу после использования во избежание ожогов.
- Не позволяйте детям находиться рядом или играть с пищевой пленкой и упаковкой во избежание удушья.
- Не используйте какую-либо пластиковую посуду или обычные бумажные упаковочные материалы для упаковки продуктов для приготовления.
- Не роняйте аэрогриль и не ударяйте его о твердые предметы, чтобы избежать повреждения или неисправности.
- Не вставляйте булавки, провода или другие предметы в отверстия аэрогриля во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Не используйте какие-либо аксессуары, не рекомендованные производителем.
- Нормальный рабочий диапазон высоты этого изделия составляет 0–2000 метров.
- Во время использования сохраняйте дистанцию не менее 30 см между выходным отверстием для воздуха и другими устройствами.
- Не передвигайте и не встряхивайте аэрогриль во время использования.
- Во избежание опасности не вставляйте посторонние предметы в аварийный выключатель.

- При размещении аэрогриля в кухонном шкафу и т. д. убедитесь, что это хорошо вентилируемое место.
- Перед очисткой или ремонтом аэрогриля обязательно отключите его от сети.
- Данное изделие следует использовать на ровной термостойкой поверхности, чтобы избежать его повреждения и предотвратить несчастные случаи.
- Следите за тем, чтобы силиконовые детали аэрогриля не контактировали с этанолом или растворами, содержащими более 50% спирта.
- Убедитесь, что электрическая розетка, к которой подключен аэрогриль, хорошо заземлена во избежание поражения электрическим током или других угроз безопасности.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ: горячие поверхности.

## Описание изделия



Примечания: 1. Силиконовый каучук на противне для жарки изготовлен из жаропрочных материалов, пригодных для пищевых продуктов, что позволяет предотвратить царапание краями противня для жарки покрытия корзины и повышает устойчивость противня. Не удаляйте силиконовый каучук с противня для жарки. 2. Слишком мелкие ингредиенты не подходят для решетки для гриля. Следите за тем, чтобы ингредиенты не попадали в отверстия решетки для гриля.

## Регулятор



## Как использовать

Подсоедините шнур питания и нажмите кнопку питания, чтобы включить аэрогриль.

Примечания: 1. При первом включении аэрогриля нажмите кнопку питания и перейдите к экрану выбора языка, поверните регулятор на нужный язык, затем нажмите на регулятор, чтобы подтвердить выбор. 2. При первом использовании от аэрогриля может идти легкий запах. Чтобы устраниить запах, рекомендуется включить аэрогриль с пустой корзиной и оставить его включенным на пять минут при максимальной температуре (220 °C). Во время включения с пустой корзиной от аэрогриля может идти небольшая струя белого дыма или запах. Это нормально.

### Включение

Подсоедините шнур питания и нажмите кнопку питания, чтобы включить аэрогриль.



### Выключение

Нажмите кнопку питания, чтобы выключить аэрогриль, независимо от того, в каком состоянии он находится.



## Настройка Wi-Fi

- Сброс настроек беспроводной сети Wi-Fi:

Нажмите регулятор, чтобы войти в «Сброс Wi-Fi», находясь на экране «Wi-Fi», затем нажмите регулятор, чтобы выбрать «Да» для сброса Wi-Fi, или поверните регулятор, чтобы выбрать «Нет» для отказа от сброса Wi-Fi.

- Включить/отключить Wi-Fi:

Нажмите регулятор, чтобы войти в меню «Включить/отключить Wi-Fi?», находясь на экране «Wi-Fi», затем нажмите регулятор, чтобы выбрать «Да» для включения или отключения Wi-Fi, или поверните регулятор, чтобы выбрать «Нет» для отказа от изменений.

## Индикатор статуса Wi-Fi

Ожидание быстрого подключения...	Повторное подключение после отключения...	Подключение успешно выполнено	Обновление...
Индикатор Wi-Fi медленно мигает	Индикатор Wi-Fi быстро мигает	Индикатор Wi-Fi горит постоянно	Индикатор Wi-Fi быстро мигает

Примечание: если аэрогриль не подключается к Wi-Fi в течение 30 минут, индикатор Wi-Fi отключится.

## Обновление прошивки

Во время обновления прошивки через приложение Mi Home/Xiaomi Home процесс обновления будет отображаться на дисплее. После завершения обновления аэрогриль автоматически перезапустится.

Примечание: вы не сможете обновить прошивку изделия через приложение Mi Home/Xiaomi Home, если аэрогриль или его дисплей выключены, или если Wi-Fi не подключен. Во время обновления прошивки прочие операции недоступны.

## Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Mi Home/Xiaomi Home\*. Управляйте своим устройством в приложении Mi Home/Xiaomi Home.

- Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.
- Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

\* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

Примечание: версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.



67CE8213

## Приготовление

### Подготовительные операции

Можно замариновать ингредиенты по вкусу перед приготовлением.

## Запуск программы готовки

1. Установите аэрогриль на устойчивую ровную поверхность и убедитесь, что вокруг него циркулирует воздух.

2. Поместите противень для жарки в корзину и добавьте ингредиенты по одному. Если ингредиентов слишком много, используйте решетку для гриля, чтобы разместить их в два слоя.

Примечание: укладка ингредиентов без использования решетки для гриля повлияет на готовку.

3. Когда корзина до конца вставлена в аэрогриль, выберите ручной режим или предустановленный рецепт (Йогурт, куриные крылышки, картофель фри и т. д.) путем поворота и нажатия регулятора, затем поверните и нажмите регулятор, чтобы задать режим (хрустящая корочка гриль/обезжикивание, поддерживаемое определенными рецептами), количество ингредиентов (один слой/двойной слой), температуру и время, после чего нажмите регулятор, чтобы запустить программу приготовления и обратный отсчет времени приготовления. При выборе программы готовки по расписанию аэрогриль автоматически начнет процесс приготовления и завершит его в заданное время.

Примечания:

1. Время и температуру приготовления можно регулировать, поворачивая регулятор во время приготовления, кроме режима приготовления йогурта. Во время готовки в режиме обезжикивания можно изменить только время готовки, но не температуру.

2. После поворота регулятора с целью изменения времени или температуры приготовления необходимо нажать на регулятор для подтверждения новых значений. В противном случае спустя пять секунд аэрогриль продолжит готовку с начальными параметрами.

3. Во время готовки изменить рецепт нельзя.

4. Во время готовки переворачивать ингредиенты не нужно (если только вы не готовите картошку фри). Если вы выбрали приготовление более 500 г картошки фри, по истечении половины времени, требуемого для завершения процесса готовки, изделие подаст сигнал о необходимости перемешать ингредиенты. После сигнала необходимо достать корзину, чтобы перевернуть ингредиенты, затем вставить корзину обратно в аэрогриль и нажать регулятор для продолжения готовки.

5. После завершения кулинарной программы аэрогриль подаст звуковой сигнал, а на дисплее появится надпись «Завершена» (в некоторых рецептах аэрогриль перейдет в режим подогрева, а на дисплее появится надпись «Поддержание тепла...»). Осторожно извлеките корзину и с помощью щипцов достаньте еду.

ВНИМАНИЕ: по завершении приготовления корзина будет очень горячей, поэтому не прикасайтесь к ней, чтобы не обжечься.

# Другие функции

## 1. Настройки языка

- Включите аэрогриль, перейдите к настройкам и нажмите регулятор для входа в экран выбора языка.
- Поворачивая регулятор, выберите нужный язык и нажмите на регулятор для подтверждения.

## 2. Ручной режим

- Когда аэрогриль включен, нажмите на регулятор для входа в ручной режим, затем снова нажмите на регулятор, чтобы установить температуру, и поверните его до желаемой температуры приготовления. Нажмите на регулятор, чтобы установить время, и поверните его на желаемое время приготовления и, наконец, нажмите на регулятор, чтобы запустить программу приготовления в ручном режиме.

## 3. Регулировка температуры/времени

- Температура может быть отрегулирована в диапазоне от 40 °C до 220 °C. Время может быть задано в диапазоне от 0 до 24 часов.
- Когда вы задаете время приготовления или планируемое время завершения готовки, внимательно следите, с какой скоростью вы вращаете регулятор. Если регулируемый диапазон времени  $\geq$  60 минутам, при быстром повороте регулятора время будет меняться с шагом в 60 минут; если вращать регулятор медленно – время будет меняться с шагом в 1 минуту. Если регулируемый диапазон времени < 60 минут, при быстром повороте регулятора время будет меняться с шагом в 10 минут; если вращать регулятор медленно – время будет меняться с шагом в 1 минуту.
- Температура готовки регулируется с шагом 5 °C при каждом повороте регулятора.
- Когда вы регулируете или меняете временные параметры в программе готовки по рецепту, то если температура готовки находится в диапазоне от 80 °C до 220 °C, регулируемый диапазон времени готовки  $\leq$  1 часу; если температура готовки < 80 °C, регулируемый диапазон времени готовки  $\leq$  24 часам.

## 4. Приготовление по расписанию

- Нажмите регулятор для выбора функцию готовки по расписанию, поверните регулятор, чтобы выбрать заданный рецепт, затем установите продолжительность приготовления и время исполнения программы. Аэрогриль автоматически начнет приготовление в заданное время и гарантированно завершит приготовление в запланированное время, а затем перейдет в режим подогрева или закончит приготовление после завершения программы.

Примечания:

1. Время исполнения программы должно быть больше времени приготовления, но меньше 24 часов.
2. Время исполнения программы здесь соответствует времени завершения по расписанию. Например, если на экране дисплея отображается 02:40, это означает, что процесс приготовления завершится через 2 часа и 40 минут.
3. Функция готовки по расписанию не поддерживается в режиме приготовления йогуртов, высущенных фруктов и в режиме обезжикивания.

## 5. Функция подогрева

- Функция подогрева включена по умолчанию. Ее можно отключить в настройках.
- Время подогрева составляет 30 минут при температуре 80 °C. Отсчет времени подогрева приостанавливается при извлечении корзины. Если вставить корзину обратно в течение 3 минут, подогрев возобновится с того же момента времени. Если корзина не будет вставлена обратно в течение 3 минут, режим подогрева отключается, и аэрогриль переключается на начальный экран соответствующего рецепта.

**ВНИМАНИЕ:** если функция подогрева включена, а температура готовки  $\geq 80^{\circ}\text{C}$ , то подогрев включится после завершения готовки. В противном случае аэрогриль завершит готовку и переключится на экран завершения готовки.

## 6. Постановка на паузу/отмена готовки

- Когда аэрогриль работает в режиме готовки, нажмите на регулятор, чтобы поставить процесс готовки на паузу. Когда аэрогриль работает в режиме готовки или стоит на паузе, нажмите регулятор и удерживайте его в течение одной секунды, чтобы перейти на экран отмены готовки. Выберите «Да» для отмены процесса приготовления еды и перехода на экран ручного режима.

**ВНИМАНИЕ:** в процессе приготовления еды при помощи поворота регулятора можно менять параметры температуры и времени. Во время регулировки соответствующие числовые значения будут мигать. После завершения регулировки нажмите на регулятор, чтобы подтвердить выбор новых параметров.

## 7. Режим рецептов из облака

- Если в приложении Mi Home/Xiaomi Home выбрать и выполнить рецепт из облака, аэрогриль автоматически приготовит блюдо в соответствии с таким рецептом. После завершения готовки аэрогриль перейдет на экран ручного режима.

Примечания: 1. Когда блюдо готовится по рецепту из облака, можно выбрать функцию готовки по расписанию.

2. В следующих ситуациях приготовление блюда по рецепту из облака невозможно:

- 1) Аэрогриль или его дисплей выключены. 2) Отсутствует Wi-Fi-подключение. 3) Аэрогриль находится в режиме готовки, подогрева или готовки по расписанию. 4) Корзина извлечена.

## 8. Сообщение об ошибке

- Если в процессе эксплуатации аэрогриля произойдет какая-либо ошибка, на дисплее появится сообщение «E1» или «E2» и прозвучат три коротких сигнала.

## Чистка и техническое обслуживание

Перед чисткой и обслуживанием аэрогриля отсоедините шнур питания и дождитесь, пока изделие остывает до безопасной температуры, прежде чем продолжить. Перед очисткой аэрогриля, пожалуйста, извлеките из него корзину.

- Поверхность аэрогриля:

Поверхность аэрогриля можно протирать сухой мягкой тканью или губкой, смоченной нейтральным моющим средством.

- Углубление:

Чтобы удалить пятна внутри аэрогриля, нанесите на его поверхность подходящее количество моющего средства, разведенного в горячей воде, и оставьте примерно на 10 минут. Затем используйте мягкую губку, смоченную в воде, чтобы удалить остатки моющего средства.

- Корзина:

Очищайте аэрогриль после каждого использования. На корзине аэрогриля есть покрытие, поэтому не используйте для ее очистки металлическую мочалку или другие абразивные чистящие материалы, так как они могут повредить покрытие.

- Противень для жарки, решетка для гриля:

Вы можете использовать мягкую хлопчатобумажную ткань или губку, смоченную в нейтральном моющем средстве, чтобы протереть их. Затем смочите водой, чтобы удалить остатки моющего средства.

Примечание: противень для жарки и решетку для гриля можно разделить и поместить в посудомоечную машину для очистки; корзину можно мыть в воде, а также в посудомоечной машине; однако, сам аэрогриль нельзя мыть ни водой, ни в посудомоечной машине.

## Меры предосторожности при очистке

1. После использования аэрогриля извлеките сетевую вилку из розетки и не размещайте аэрогриль рядом с источником огня, а также не погружайте его в воду. Не размещайте сетевую вилку непосредственно на аэрогриле, чтобы она не поцарапала поверхность изделия

2. Чистку и техническое обслуживание следует производить только после того, как аэрогриль остыл.

3. Не используйте какие-либо разъедающие или абразивные чистящие средства или детергенты.

Примечание: регулярная чистка и техническое обслуживание аэрогриля помогут продлить срок его службы.

## Советы по обслуживанию

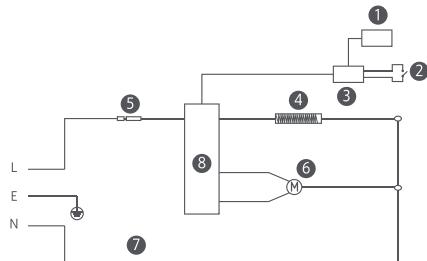
- К ремонту аэрогриля допускаются только профессионально обученные и квалифицированные специалисты.
- Остальным лицам не следует ремонтировать аэрогриль без разрешения во избежание серьезных последствий.
- Если аэрогриль работает неисправно, обратитесь к разделу «Устранение неполадок», прежде чем связаться со службой послепродажного обслуживания.
- Если проблема не может быть решена, пожалуйста, отсоедините шнур питания от розетки и от изделия, и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

## Устранение неполадок

Проблема	Возможные причины	Решения
Аэрогриль не функционирует.	Аэрогриль не подключен к источнику питания.	Вставьте шнур питания в заземленную электрическую розетку.
	Корзина не установлена на место.	Извлеките корзину и установите ее на место.
На дисплее отображается «E1».	В датчике произошел разрыв цепи.	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
На дисплее отображается «E2».	В датчике произошло короткое замыкание.	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Вентилятор не вращается.	Лопасть вентилятора застряла.	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
	Мотор поврежден или в других компонентах произошел разрыв цепи.	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.
Из аэрогриля идет белый дым.	Пытаетесь приготовить продукты с высоким содержанием жира.	Когда вы жарите ингредиенты с большим содержанием жира, образуется много дыма, это нормальное явление.
	В аэрогриле все еще есть остатки жира после предыдущей программы приготовления.	Обязательно очищайте аэрогриль после каждой программы приготовления.
Не удается плавно вставить корзину в аэрогриль.	Слишком много ингредиентов в корзине.	Ингредиенты в корзине не должны превышать максимальной отметки.
	Корзина установлена неправильно.	Правильно установите корзину.
Функция готовки по расписанию не работает согласно запросу.	Установлено слишком короткое время готовки по расписанию.	Заданное время готовки по расписанию должно быть больше времени готовки.
	Время готовки по расписанию не сохраняется.	Заданное время готовки по расписанию сохраняется и выполняется нажатием регулятора.
Невозможно подключить Wi-Fi.	Не актуальная версия приложения Mi Home/Xiaomi Home.	Обновите приложение Mi Home/Xiaomi Home до последней версии.
	Сигнал Wi-Fi слишком слабый.	Переместите изделие в место с достаточно сильным сигналом.
Невозможно подключить аэрогриль.	Не удается подключиться к сети Wi-Fi.	Проверьте, нормально ли подключен Wi-Fi или сбросьте настройки Wi-Fi для переподключения.

# Электрическая схема

- ЖК-дисплей
- Аварийный выключатель
- Панель управления
- Нагревательный элемент
- Предохранитель
- Мотор
- Предохранитель
- Блок питания



## Технические характеристики

Название: электропечь (аэрогриль)	Объем: 6,5 л	Цвет: черный
Модель: MAF10	Номинальная частота: 50–60 Гц	Вес нетто: 5,4 кг
Номинальная мощность: 1800 Вт	Номинальное напряжение: 220–240 В~	Вес брутто: 6,5 кг
Максимальная выходная мощность: <20 дБм	Размеры упаковки: 425 × 330 × 355 мм	Срок службы: 1 год
Рабочая температура: от -10 °C до 40 °C	Рабочая частота: 2412–2472 МГц	
Температура хранения: от -10 °C до 40 °C	Влажность при хранении: 35–75 %	
Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц		

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и пользователем должно сохраняться расстояние не менее 20 см.



Настоящим компания Ningbo Careline Electric Appliance Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования электропечи (аэрогриля) MAF10 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Подробное электронное руководство см. по адресу [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Соответствие техническим регламентам:

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP EAЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Ningbo Careline Electric Appliance Co., Ltd.

(компания Экосистемы Mi)

Адрес: No.558, Wefer Road, Andong Industrial Zone,  
Hangzhou Bay New Area, Ningbo, 315327, Zhejiang, China

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Правила и условия реализации: без ограничений.

Сведения об импортере и контактах  
информация отдела послепродажного

обслуживания указаны на упаковке.

Версия руководства пользователя: V1.0